

N. 92 — 1410

**16 APRIL 1992. — Koninklijk besluit tot reorganisatie van de Adviesraad voor buitenlandse arbeidskrachten**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 29 en 68, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 1 oktober 1991;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 1 oktober 1991;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Bij de Minister van Tewerkstelling en Arbeid wordt een « Adviesraad voor de buitenlandse arbeidskrachten » opgericht hierna te noemen « de Adviesraad ».

**Art. 2.** De Adviesraad heeft als opdracht uit eigen beweging of op verzoek van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid studies te wijden aan en adviezen te verstrekken over de sociale, economische en administratieve problemen in verband met de tewerkstelling van buitenlandse arbeidskrachten en inzonderheid :

- het onderzoeken van de maatregelen om de immigratie van werknemers onder de beste omstandigheden te laten verlopen;
- het onderzoeken van de criteria die aan de basis liggen van de reglementering betreffende de afgifte van arbeidskaarten;
- het harmoniseren van de normering met betrekking tot het afleveren van arbeidskaarten.

**Art. 3.** De Adviesraad is samengesteld uit de volgende stemgerechtige leden :

1<sup>o</sup> een voorzitter;2<sup>o</sup> een ondervoorzitter;3<sup>o</sup> negen leden die aangewezen worden onder de kandidaten die door de meest representatieve werknemersorganisaties in dubbeltal worden voorgedragen;4<sup>o</sup> negen leden die aangewezen worden onder de kandidaten die door de meest representatieve werkgeversorganisaties in dubbeltal worden voorgedragen;5<sup>o</sup> leden die de ministers vertegenwoordigen tot wier bevoegdheid respectievelijk de Economische Zaken, de Buitenlandse Zaken, de Justitie, de Binnenlandse Zaken, de Sociale Zaken en de Tewerkstelling en Arbeid behoren, die worden voorgedragen naar rato van een lid voor ieder van die ministers en worden gekozen onder de ambtenaren van het betrokken departement.

De minister die voor twee of meer van de bovenoemde aangehouden bevoegd is, kan voor elke daarvan een lid aanwijzen;

6<sup>o</sup> drie leden aangewezen door de onderscheiden Gewestexecutieven;7<sup>o</sup> een lid dat de Koninklijke Commissaris voor Migrantenbeleid vertegenwoordigt.

Een secretaris en een adjunct-secretaris wonen de vergaderingen van de Raad bij zonder stemgerechtigd te zijn.

**Art. 4.** De voorzitter, de ondervoorzitter, de secretaris, de adjunct-secretaris en de gewone leden worden door Ons voor een duur van zes jaar benoemd. Hun mandaat kan worden hernieuwd.

De secretaris en de adjunct-secretaris worden gekozen onder de ambtenaren van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

**Art. 5.** Voor artikel 3, 3<sup>o</sup> tot 7<sup>o</sup> bedoelde leden worden evenveel plaatsvervangers aangewezen. Zij worden benoemd onder dezelfde voorwaarden als de gewone leden.

**Art. 6.** De Adviesraad kan zich laten bijstaan door deskundigen die geen lid zijn van de Raad.

**Art. 7.** De Raad stelt zijn reglement van orde op. Dit wordt door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid goedgekeurd.

**Art. 8.** De Raad kan subcomités vormen volgens de regels die in zijn reglement van orde worden vastgesteld.

F. 92 — 1410

**16 AVRIL 1992. — Arrêté royal portant réorganisation du Conseil consultatif de la main-d'œuvre étrangère**

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 29 et 68, alinéa 2 de la Constitution;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 1er octobre 1991;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 1er octobre 1991;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Il est institué auprès du Ministre de l'Emploi et du Travail un « Conseil consultatif de la main-d'œuvre étrangère », ci-après dénommé « le Conseil consultatif ».

**Art. 2.** Le Conseil consultatif a pour mission d'étudier et de formuler des avis, d'initiative ou à la demande du Ministre de l'Emploi et du Travail, sur les problèmes sociaux, économiques et administratifs relatifs à l'occupation de la main-d'œuvre étrangère et notamment :

- d'étudier les mesures permettant d'assurer l'immigration de travailleurs dans les meilleures conditions;
- d'examiner les critères qui sont à la base de la réglementation relative à la délivrance de permis de travail;
- d'harmoniser les normes relatives à la délivrance des permis de travail.

**Art. 3. Le Conseil consultatif est composé des membres à voix délibérative suivants :**

1<sup>o</sup> un président;2<sup>o</sup> un vice-président;3<sup>o</sup> neuf membres désignés parmi les candidats présentés sur une liste double par les organisations les plus représentatives des travailleurs;4<sup>o</sup> neuf membres désignés parmi les candidats présentés sur une liste double par les organisations les plus représentatives des employeurs;5<sup>o</sup> de membres représentant les ministres qui ont respectivement dans leurs attributions les Affaires économiques, les Affaires étrangères, la Justice, l'Intérieur, les Affaires sociales et l'Emploi et le Travail, présentés à raison d'un membre pour chacun des ministres et choisis parmi les fonctionnaires de leur département.

Le ministre compétent pour deux ou plusieurs des matières précitées peut désigner un membre pour chacune d'entre elles;

6<sup>o</sup> trois membres désignés par les différents Exécutifs régionaux;7<sup>o</sup> un membre représentant le Commissaire royal à la Politique des Immigrés.

Un secrétaire et un secrétaire-adjoint assistent aux séances du Conseil sans y avoir droit de vote.

**Art. 4.** Le président, le vice-président, le secrétaire et le secrétaire-adjoint ainsi que les membres effectifs sont nommés par Nous pour une durée de six ans. Leurs mandats sont renouvelables.

Le secrétaire et le secrétaire-adjoint sont choisis parmi les fonctionnaires du Ministère de l'Emploi et du Travail.

**Art. 5.** Il est nommé autant de membres suppléants que de membres visés à l'article 3, 3<sup>o</sup> à 7<sup>o</sup>. Ils sont nommés dans les mêmes conditions que les membres effectifs.

**Art. 6.** Le Conseil consultatif peut se faire assister par des experts non-membres du Conseil.

**Art. 7.** Le Conseil établit son règlement d'ordre intérieur. Celui-ci est approuvé par le Ministre de l'Emploi et du Travail.

**Art. 8.** Le Conseil peut constituer des sous-comités suivant les modalités qui sont arrêtées dans son règlement d'ordre intérieur.

**Art. 9.** Voor zover zij geen deel uitmaken van een ministerieel kabinet of niet tot een openbaar bestuur of een instelling van openbaar nut behoren, ontvangen de leden van de Raad en de subcomités alsmede de deskundigen :

- 1° een presentiegeld van F 200 per zittingsdag;
  - 2° wanneer zij een vergadering bijwonen die buiten hun verblijfplaats wordt gehouden :
- a) de terugbetaling van hun reiskosten, onder de voorwaarden bepaald bij het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten.

Voor de toepassing van voormeld besluit worden de leden en de deskundigen gelijkgesteld met de ambtenaren van de rangen 10 tot 14;

b) een vergoeding voor verblijfkosten, onder de voorwaarden bepaald bij het koninklijk besluit van 24 december 1964 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfkosten toegekend aan leden van het personeel der Ministeries.

Voor de toepassing van voormeld besluit worden de leden en de deskundigen gelijkgesteld met de ambtenaren van de rangen 10 tot 14.

**Art. 10.** De leden van de Raad en de subcomités alsmede de deskundigen die deel uitmaken van een ministerieel kabinet of tot een openbaar bestuur of een instelling van openbaar nut behoren, ontvangen, wanneer zij een vergadering bijwonen die buiten hun administratieve standplaats wordt gehouden :

- 1° de terugbetaling van hun reiskosten, onder de bij het voornoemd besluit van 18 januari 1965 bepaalde voorwaarden;
- 2° een vergoeding voor verblijfkosten, onder de bij het voornoemd besluit van 24 december 1964 vastgestelde voorwaarden.

**Art. 11.** Het koninklijk besluit van 12 juli 1965 tot oprichting van een Adviseerende Raad voor de Immigratie, gewijzigd bij koninklijk besluit van 12 april 1973, wordt opgeheven.

**Art. 12.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 april 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET

**Art. 9.** Pour autant qu'ils ne fassent pas partie d'un cabinet ministériel ou qu'ils n'appartiennent pas à une administration publique ou à un organisme d'intérêt public, les membres du Conseil et des sous-comités ainsi que les experts reçoivent :

- 1° un jeton de présence de F 200 par journée de séance;
- 2° s'ils assistent à une réunion tenue en dehors de leur résidence :

a) le remboursement des frais de parcours aux conditions fixées par l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours.

Pour l'application de l'arrêté précité, les membres et experts sont assimilés aux fonctionnaires des rangs 10 à 14;

b) une indemnité pour frais de séjour aux conditions fixées par l'arrêté royal du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des Ministères.

Pour l'application de l'arrêté précité, les membres et experts sont assimilés aux fonctionnaires des rangs 10 à 14.

**Art. 10.** Les membres du Conseil et des sous-comités ainsi que les experts qui font partie d'un cabinet ministériel ou qui appartiennent à une administration publique ou à un organisme d'intérêt public reçoivent, s'ils assistent à une réunion tenue en dehors de leur résidence administrative :

- 1° le remboursement des frais de parcours aux conditions fixées par l'arrêté du 18 janvier 1965 précité;

2° une indemnité pour frais de séjour aux conditions fixées par l'arrêté du 24 décembre 1964 précité.

**Art. 11.** L'arrêté royal du 12 juillet 1965 portant création d'un Conseil consultatif de l'immigration et modifié par l'arrêté royal du 12 avril 1973 est abrogé.

**Art. 12.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 avril 1992.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

## EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 92 — 1411

#### 17 JANUARI 1992. — Ministerieel besluit betreffende de vaststelling van de getuigschriften van taalbekwaamheid, uitgereikt door de taalexamencommissie van de Vlaamse Gemeenschap

De Gemeenschapsminister van Onderwijs,

Gelet op artikel 59bis, § 3 en § 4 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 30 juli 1963 houdende taalregeling in het onderwijs, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 22 februari 1989 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Executieve;

Gelet op artikel 2 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 22 februari 1989 tot delegatie van de beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse Executieve, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Executieve van 3 mei 1989 en bij besluit van de Vlaamse Executieve van 21 maart 1990,

Besluit :

**Artikel 1.** De getuigschriften inzake taalbekwaamheid, uitgereikt door de taalexamencommissie van de Vlaamse Gemeenschap worden opgesteld overeenkomstig de modellen bepaald in de hiernavolgende bijlagen van onderhavig besluit :

1° bijlage 1 : getuigschrift van de grondige kennis van de Nederlandse taal;

2° bijlage 2 : getuigschrift van voldoende kennis van de Nederlandse taal;

3° bijlage 3 : getuigschrift van grondige kennis verplichte tweede taal Nederlands in het lager onderwijs;

4° bijlage 4 : getuigschrift van grondige kennis verplichte tweede taal Frans in het lager onderwijs.